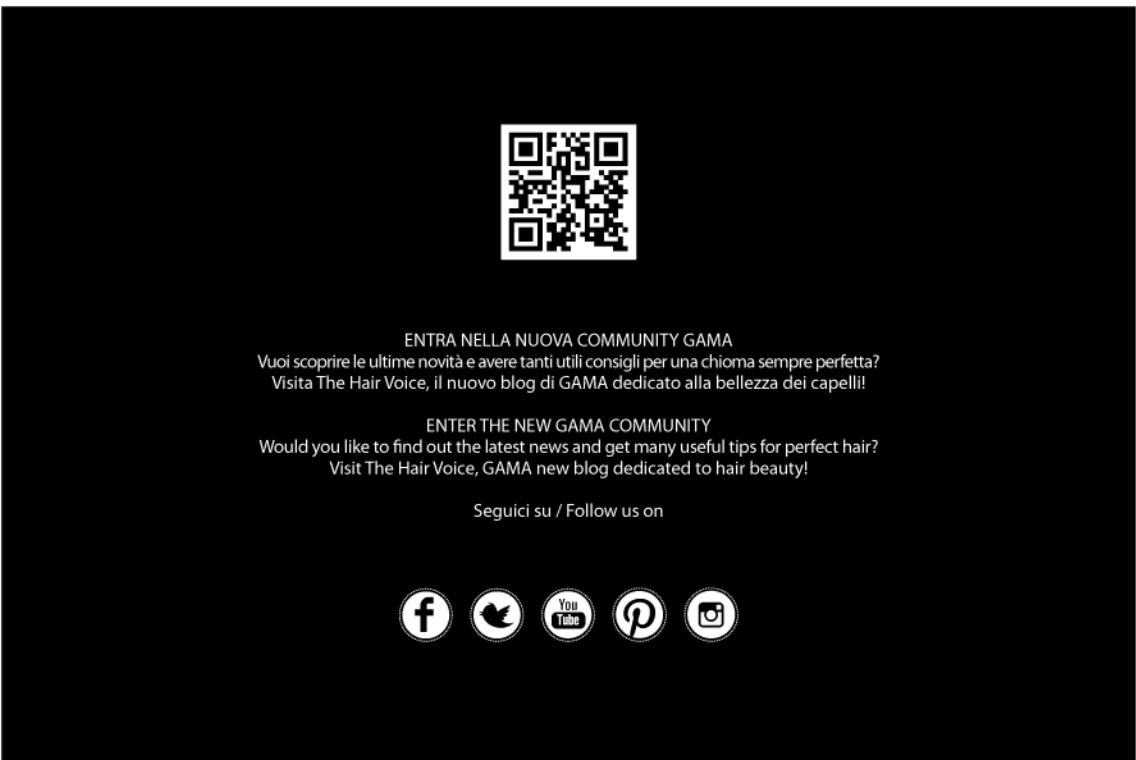




ITA

La linea 3D THERAPY di GAMA nasce dal frutto della costante ricerca di innovazione nella cura dei capelli. Questo esclusivo sviluppo basato sulle proprietà della Tecnologia ION PLUS, consente la ricostruzione della struttura molecolare dei capelli, restituendo loro la naturale umidità, brillantezza e flessibilità, garantendo uno styling perfetto senza effetti frizz per molto più tempo. 3D THERAPY, salute e vita per i tuoi capelli.

La linea 3D THERAPY comprende:

- ATTIVA DIGITAL ION PLUS – piastra per capelli
- POTENZA ION - asciugacapelli
- IONIC BRUSH – spazzola per capelli

Grazie per aver acquistato un prodotto GAMA. Siamo certi che Lei saprà apprezzare la cura con la quale è stato progettato e realizzato. La ricerca GAMA continua da sempre a coniugare innovazione e tecnologia per arrivare a prodotti di altissima qualità, creati con le tecniche più moderne e migliori materiali. Ciò garantisce performance ottimali, come nella linea 3D THERAPY GAMA, studiata per gli utenti più esigenti che desiderano ottenere un risultato eccezionale tanto nel salone professionale quanto a casa propria. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.

Come utilizzare la piastra
ISTRUZIONI D'USO

- Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- Per accendere la piastra utilizzare il tasto (O/I).
- Usare i tasti (+) e (-) per selezionare la temperatura di lavoro desiderata; sarà possibile seguire l'andamento della temperatura grazie al display digitale.
- Per spegnere la piastra utilizzare il tasto (O/I).

- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente.
- Lasciare raffreddare la piastra prima di riporla nella sua confezione.

REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
 La piastra della linea 3D THERAPY ha una regolazione della temperatura di lavoro visibile sul display digitale. La resistenza è in grado di lavorare dai 150°C fino ai 230°C, adattandosi quindi a qualsiasi tipo di capello e di stile desiderato.

°C	tipo di capello	tipo di trattamento
150°	capelli sottili	capelli molto trattati
160°-180°	capelli normali	capelli mediamente trattati
200°	capelli mossi	capelli leggermente trattati
230°	capelli grassi e ricci	capelli naturali

Come utilizzare l'asciugacapelli
 I tasti velocità e temperature sono separati.
Settaggio velocità
 $0 = \text{OFF} / I = \text{Media} / II = \text{Forte}$
Settaggio temperatura
 $I = \text{Freddo} / II = \text{Caldo} / III = \text{Molto Caldo}$
 Il flusso d'aria e le temperature sono sempre sotto controllo, a garanzia della massima delicatezza sui capelli.
Combinazioni 2 velocità 6 temperature
 $0 = \text{OFF} / I = \text{II} / III = \text{Sento}$
 $I = \text{Media} + I = \text{Freddo} = \text{velocità media ad aria fredda}$
 $I = \text{Media} + II = \text{Caldo} = \text{velocità media ad aria calda}$
 $I = \text{Media} + III = \text{Molto Caldo} = \text{velocità media ad aria molto calda}$
 $II = \text{Forte} + I = \text{Freddo} = \text{velocità forte ad aria fredda}$
 $II = \text{Forte} + II = \text{Caldo} = \text{velocità forte ad aria calda}$
 $II = \text{Forte} + III = \text{Molto Caldo} = \text{velocità forte ad aria molto calda}$

RU

Линия 3D THERAPY – результат неустанных поисков инноваций в области ухода за волосами. Уникальная разработка на основе технологии ION/LiUS позволяет реконструировать молекулярную структуру волос, возвращая им естественную увлажненность и эластичность, и гарантирует идеальную укладку, которая продержится во много раз дольше. 3D THERAPY – это здоровье и жизненная сила для Ваших волос.

Линия 3D THERAPY включает

- ATIVA DIGITAL ION PLUS – выпрямитель
- POTENZA ION – фен для волос
- IONIC BRUSH – щетка-расческа

Благодаря Вам за приобретение продукта GAMA! Мы уверены, что вы оцените тщательность, с которой создавалось дизайн, и внимание к деталям при его производстве. GAMA комбинирует инновации и технологии, чтобы создавать продукты премиум-качества. Превосходное исполнение гарантирует применение совершенных методов и высококлассных материалов. Линейка продуктов GAMA 3D THERAPY исполнена именно в соответствии с этими принципами для наиболее эффективных клиентов, которые рассчитывают на блестящий результат как в салоне, так и дома. Пожалуйста, ознакомьтесь внимательно с инструкцией ниже перед применением и сохраните ее в качестве справочного материала.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ЩЕТКИ ДЛЯ ВОЛОС

- Подключите прибор к розетке.
- Для включения используйте кнопку (O/I).
- Используйте кнопки (+) и (-) для выбора желаемой температуры: изменение температуры отображается на цифровом дисплее.
- Для выключения используйте кнопку (O/I).
- Отключите аппарат от розетки.
- Оставьте прибор охлаждаться перед тем, как убрать его в коробку.

НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ

Выпрямитель линейки 3D THERAPY оснащен цифровой регулировкой температуры, при этом текущее значение температуры отображается на цифровом дисплее. Нагревательный элемент работает в диапазоне от 150°С до 230°С, и гибко настраивается в зависимости от типа волос и желаемой укладки.

Рекомендуемые настройки температуры

°C	Тип волос	Химическая обработка волос
150°	Тонкие и поврежденные волосы	Сильная химическая обработка волос
160°-180°	Нормальные волосы	Средняя химическая обработка волос
200°	Выращенные волосы	Слабая химическая обработка волос
230°	Толстые и кудрявые волосы	Натуральные волосы

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ФЕНА ДЛЯ ВОЛОС

Для всех моделей регулировать скорость и температуру можно при помощи двух отдельных кнопок.

ENG

GAMA's 3D THERAPY line is the fruit of the constant search for innovation in hair care. This exclusive development, based on the properties of IONPLUS technology, allows the reconstruction of the hair's molecular structure, giving it back its natural moisture, shine and flexibility, guaranteeing perfect styling without frizz for much longer. 3D THERAPY, health and life for your hair.

3D THERAPY line includes:

- ATTIVA DIGITAL ION PLUS – straightener
- POTENZA ION – hair dryer
- IONIC BRUSH – brush

Thank you for having purchased this GAMA product. We're sure that you'll appreciate all the care that has gone into its design and manufacture. GAMA research constantly combines innovation and technology to create premium-quality products. Excellent performance is guaranteed since we apply the most advanced methods and use the best materials. Like in this range of GAMA 3D THERAPY, that is designed for the most demanding clients who expect excellent results both in the salon and at home. Read these instructions carefully before use and keep them for future reference.

How to use the hair straightener

USE INSTRUCTIONS

- Plug the appliance into the power outlet.
- Turn on the hair straightener by pressing the (O/I) button.
- Use the buttons (+) and (-) to select the desired working temperature: the digital display will show information about temperature progress.
- Turn off the hair straightener by pressing the (O/I) button.
- Unplug the appliance from the power outlet.

- Let the hair straightener cool before putting it back in its case.

TEMPERATURE ADJUSTMENT

The working temperature of 3D THERAPY hair straightener is adjustable and this is shown on the digital display. The heating element is capable of working from 150°C up to 230°C, to be adapted to any type of hair and style of your desire.

°C	Hair type	type of treatment
150°	Thin weak hair	Heavily treated hair
160°-180°	Normal hair	Medium treated hair
200°	Wavy hair	Lightly treated hair
230°	Thick curly hair	Natural hair

How to set hair dryer

Speed and temperature have different adjusting buttons:

Speed settings

0 = Off / I = Medium / II = High

Temperature settings

I = Cold / II = Hot / III = Very Hot

The air flow and the temperatures are always under control, ensuring maximum gentleness on your hair.

2 speed & 6 temperature combinations

0 = Off / I + II / III = Off

I = Medium = Cold = medium speed cold air

II = Medium + I = Hot = medium speed hot air

III = Medium + II = Very Hot = medium speed very hot air

II + II = High + I = Cold = high speed cold air

II + II + I = Hot = high speed hot air

II + II + II = Very Hot = high speed very hot air

SPA

La línea 3D THERAPY de GAMA nace como fruto de la constante búsqueda de innovación en el cuidado del cabello. Este desarrollo exclusivo, basado en las propiedades de la tecnología ION PLUS, permite la reconstrucción de la estructura molecular del cabello, restituyendo su humedad, brillo y flexibilidad naturales, garantizando un styling perfecto sin encrespamiento por mucho más tiempo. 3D THERAPY, salud y vida para tus cabellos.

La línea 3D THERAPY está compuesta por:

- ATIVA DIGITAL ION PLUS – plancha para el pelo
- POTENZA ION – secador de pelo
- IONIC BRUSH – cepillo

Gracias por haber adquirido un producto GAMA. Estamos seguros de que sabrás valorar el cuidado con el que ha sido proyectado y realizado. La investigación GAMA continúa, como siempre, conjugando innovación y tecnología para llegar a productos de altísima calidad, creados con las técnicas más modernas y los mejores materiales. Esto garantiza óptimas performances, como en la línea 3D THERAPY GAMA, creada para los usuarios más exigentes que desean obtener un resultado excepcional tanto en el salón profesional como en casa. Antes de utilizarlo, lee atentamente estas instrucciones y conservas.

Cómo utilizar la plancha
INSTRUCCIONES DE USO

- Conectar el aparato a la toma de corriente.
- Para encender la plancha utilizar el botón (O/I).
- Utilizar los botones (+) y (-) para seleccionar la temperatura de trabajo deseada; será posible visualizar la variación de la temperatura gracias al display digital.
- Para apagar la plancha utilizar el botón (O/I).

- Desconectar el aparato de la toma de corriente.
- Dejar enfriar la plancha antes de volver a guardarla en su caja.

REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA
 La plancha de la línea 3D THERAPY posee una regulación de la temperatura de trabajo visible en su display digital. La resistencia puede trabajar desde los 150°C hasta los 230°C, adaptándose así a cualquier tipo de cabello y de estilo deseado.

CONSEJOS DE UTILIZACIÓN

150°	tipo de cabello	tipo de tratamiento
150°	cabellos finos y débiles	cabellos muy tratados
160°-180°	cabellos normales	cabellos medianamente tratados
200°	cabellos ondulados	cabellos ligeramente tratados
230°	cabellos gruesos y rizados	cabellos naturales

Cómo utilizar el secador de pelo
 Los botones de la velocidad y de la temperatura se encuentran separados.
Selección de velocidad
 0 = OFF / I = Media / II = Fuerte
Selección de temperatura
 I = Frio / II = Caliente / III = Muy Caliente
 El flujo de aire y la temperatura están siempre bajo control, garantizando la máxima delicadeza para el cabello.

FR	La ligne 3D THERAPY de GAMA est le fruit de la recherche d'innovation constante appliquée au soin des cheveux. Ce développement exclusif qui se fonde sur les propriétés de la technologie ION PLUS permet de reconstruire la texture moléculaire des cheveux en leur restituant leur humidité naturelle, leur brillance et leur souplesse, tout en garantissant un styling parfait longue durée sans effet frisottis. 3D THERAPY, des cheveux resplendissants de vie et de santé. La ligne 3D THERAPY comprend : • ATTIVA DIGITAL ION PLUS – fer à cheveux • POTENZA ION - sèche-cheveux • IONIC BRUSH – brosse à cheveux Nous vous remercions d'avoir acheté un produit GAMA. Nous sommes certains que vous apprécierez le soin avec lequel il a été conçu et réalisé. La recherche GAMA a toujours conjugué innovation et technologie en vue de proposer des produits de très haute qualité, réalisés avec les techniques les plus modernes et les meilleurs matériaux. Cela garantit toujours les meilleures performances, à l'instar de la ligne 3D THERAPY, étudiée pour les utilisateurs les plus exigeants qui désirent obtenir un résultat exceptionnel, au salon de coiffure ou à domicile. Avec l'utilisation, lire attentivement le mode d'emploi et le conserver. Comment utiliser le fer à lisser MODE D'EMPLOI • Brancher l'appareil à une prise de courant. • Pour allumer le fer, utiliser le bouton (O/I). • Utiliser les touches (+) et (-) pour sélectionner la température de travail voulue : on pourra contrôler la variation de la température grâce à l'affichage numérique.															
• Pour éteindre le fer, utiliser le bouton (O/I). • Débrancher l'appareil de la prise de courant. • Laisser refroidir le fer avant de le ranger dans son étui. REGLAGE DE LA TEMPÉRATURE Le fer 3D THERAPY est doté d'un réglage de la température de travail que l'on peut contrôler sur l'affichage numérique. La résistance est en mesure de fonctionner de 150°C à 230°C, en s'adaptant à tout type de cheveu et de style de coiffure. CONSEILS D'EMPLOI	<table> <tr> <th>°C</th><th>type de cheveux</th><th>type de traitement</th></tr> <tr> <td>150°</td><td>Cheveux fins et faibles</td><td>Cheveux très traités</td></tr> <tr> <td>160°-180°</td><td>Cheveux normaux</td><td>Cheveux moyennement traités</td></tr> <tr> <td>200°</td><td>Cheveux ondulés</td><td>Cheveux légèrement traités</td></tr> <tr> <td>230°</td><td>Cheveux épais et frisés</td><td>Cheveux naturels</td></tr> </table>	°C	type de cheveux	type de traitement	150°	Cheveux fins et faibles	Cheveux très traités	160°-180°	Cheveux normaux	Cheveux moyennement traités	200°	Cheveux ondulés	Cheveux légèrement traités	230°	Cheveux épais et frisés	Cheveux naturels
°C	type de cheveux	type de traitement														
150°	Cheveux fins et faibles	Cheveux très traités														
160°-180°	Cheveux normaux	Cheveux moyennement traités														
200°	Cheveux ondulés	Cheveux légèrement traités														
230°	Cheveux épais et frisés	Cheveux naturels														
Comment utiliser le sèche-cheveux ? Les touches de réglage pour la vitesse et la température sont séparées. Réglage de la vitesse 0 = OFF / I = Moyenne / II = Grande Réglage de la température I = froid / II = chaud / III = très chaud Le débit d'air et les températures sont toujours sous contrôle afin d'assurer un maximum de délicatesse pour les cheveux.	7															